



# AKWL aktuuell

## An alle Apotheken in Westfalen-Lippe

Bitte informieren Sie auch Ihr Apothekenteam.

18. März 2022

Apothekerammer  
Westfalen-Lippe  
Bismarckallee 25  
48151 Münster  
**Telefon** 0251 520050  
**Fax** 0251 521650  
**E-Mail** info@akwl.de  
**www.akwl.de**

## AKWL aktuell Nr. 20/2022 Piktogramm-Broschüren zur Beratung Geflüchteter

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Kolleginnen und Kollegen,

im Zuge der Flüchtlingskrise in den Jahren 2015/2016 hatte Ihre Apothekerammer Westfalen-Lippe eilig Broschüren entwickelt, um die Beratung von Geflüchteten zu unterstützen. Das Besondere daran: Diese Beratungshilfe ist mehrsprachig. Neben Deutsch und Englisch liegen wichtige Informationen jetzt auch in albanischer, arabischer, türkischer und russischer Sprache vor. Obgleich die Broschüren nicht ins Ukrainische übersetzt sind, helfen die Piktogramme, die kyrillischen Schriftzeichen sowie die Tatsache, dass viele Ukrainer des Russischen mächtig sind, sicherlich dabei, auch die vielen nun ankommenden Flüchtenden zu beraten und zu versorgen.

Sie können diese Broschüren weiterhin kostenlos über Ihr [Bestellsystem im internen Bereich der Kammerwebsite](#) bestellen. Den Patient\*innen kann je Arzneimittel eine Broschüre mitgegeben werden. Deshalb können Sie auch bei der Bestellung zwischen 25, 50 oder 100 Exemplaren wählen. Kommen Sie hiermit aufgrund vieler Geflüchteter bei Ihnen vor Ort nicht aus, schreiben Sie uns bitte zusätzlich zu Ihrer Bestellung eine Mail an [presse@akwl.de](mailto:presse@akwl.de).

Mit freundlichen Grüßen

Gabriele Regina Overwiening  
Präsidentin

## DARREICHUNGSFORM / DOSIERUNG

DOSE / FORM OF ADMINISTRATION | KULLANIM  
ŞEKİLİ / DOZAJ | ФОРМА ВЫПУСКА / ДОЗИРОВКА |  
MËNYRA E MARRJES SË ILAÇIT / DOZIMI | الشكل الصيدلاني / العبوة |

Medikamente werden in verschiedenen Formen angeboten. Das Medikament wird wie folgt verwendet:

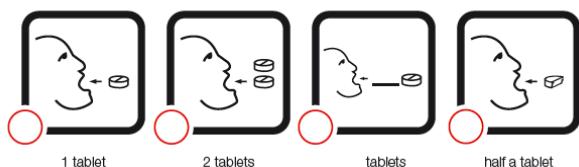
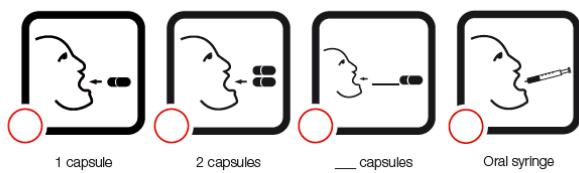
Лекарственные средства выпускаются в различных формах. Способ применения:

Medications are available in different forms.  
The medicine is used as follows:

İlaç orfen në mënyra të ndyshme. İlaç duhet të përdoret në këtë mënyrë:

İlaçlar değişik şekillerde sunulmaktadır.  
İlaç aşağıdaki gibi kullanılacaktır:

يتم تقديم الأدوية في أشكال مختلفة. يتم استخدام الدواء على النحو التالي:



Michael Schmitz  
Geschäftsführer Kommunikation